

## Questões frequentes

### **Perdi o código de aluno e/ou palavra-passe, como fazer para recuperar esses dados?**

Aceda à plataforma em <http://epe.instituto-camoes.pt> e clique em: "Para recuperação de credenciais, clique aqui."

### **O que é o código de aluno EPE?**

É um código único, gerado automaticamente pela plataforma no momento de inscrição, juntamente com uma palavra-passe. Serve para identificar o seu educando na rede do Ensino Português no Estrangeiro (EPE).

### **Que cursos estão isentos do pagamento da propina?**

Estão isentos, na generalidade, os cursos com currículo integrado nos respetivos sistemas de ensino. Em França os cursos ELCO estão isentos do pagamento de propina.

### **Como comprovar a situação de desemprego?**

Deverá estar inscrito no centro de emprego local; pedir documento que comprove a situação de desemprego e enviá-lo, juntamente com a fotocópia do comprovativo de pagamento, para a Coordenação de Ensino, indicando o nome completo do aluno e Código de Aluno.

### **Como comprovar a situação de família monoparental?**

Através de declaração dos departamento de finanças local a certificar ser o único titular de rendimentos.

### **Como comprovar que possui mais do que um educando a frequentar o EPE?**

No preenchimento do boletim de pagamento deverá indicar o Código de Aluno dos seus educandos.

### **O que acontece se a turma ou horário em que o meu educando for colocado não permitir a frequência do curso ou se desistir da inscrição?**

O valor pago pela propina poderá ser devolvido desde que solicitado até ao final do primeiro mês de aulas.



## **INSCRIÇÃO/RENOVAÇÃO Cursos ELCO e AES 2017/2018**

## **ENSINO PORTUGUÊS NO ESTRANGEIRO**

### **Contactos**

#### **Coordenação de Ensino em França**

6, Passage Dombasle Paris 75015  
Tel: 00331 536 878 53 Fax: 00331 453 180 30  
Correio eletrónico: [cepe.franca@camoes.mne.pt](mailto:cepe.franca@camoes.mne.pt)  
Internet: [www.epefrance.org](http://www.epefrance.org)

#### **Camões, I.P., Portugal**

Tel: (00) 351 21 310 91 00 | Fax: (00) 351 21 314 39 87  
Correio eletrónico: [inscricao.epe@camoes.mne.pt](mailto:inscricao.epe@camoes.mne.pt)

UMA LÍNGUA PARA O MUNDO.

## Questões frequentes

### **Qual é número mínimo de alunos para formação de uma classe/turma?**

São necessários 12 alunos para formar uma turma.

### **Posso pagar em várias prestações?**

Não, deverá proceder ao pagamento na sua totalidade.

### **Posso inscrever-me mais tarde?**

Não, as turmas e horários de professores para o ano letivo 2017/2018 serão feitos na sequência desta inscrição.

### **Posso fazer a inscrição em papel?**

Sim, pode. Entregue-a ao professor do seu educando ou envie-a diretamente à Coordenação de Ensino. No caso de pagamento de propina envie juntamente com o comprovativo de pagamento

### **O que são os níveis de língua?**

Os níveis A1, A2, B1, B2 e C1 estão definidos no QuaREPE (Quadro de Referência para o Ensino Português no Estrangeiro) e são indicadores do que os aprendentes são capazes de fazer em contextos diferentes de uso da língua.

### **Como sei em que nível de língua devo inscrever o meu educando?**

Siga a indicação do professor do seu educando, no caso de renovação da inscrição, ou consulte os descritores disponíveis no Quadro de Referência para o Ensino Português no Estrangeiro disponível no site [www.instituto-camoes.pt](http://www.instituto-camoes.pt)

### **Como é garantida a confidencialidade de dados?**

Os dados recolhidos destinam-se unicamente à gestão de inscrições do EPE, para efeitos de constituição de turmas e dados estatísticos.

O Camões, I.P. assegura aos seus utilizadores a privacidade e segurança dos dados facultados, tendo registado esta recolha de informação junto da Comissão Nacional de Proteção de Dados.

## O que é o EPE?

O Ensino Português no Estrangeiro (EPE) constitui uma modalidade especial de educação escolar que visa afirmar e difundir a língua portuguesa no mundo e proporcionar a aprendizagem da língua e da cultura portuguesas.

## O que é a inscrição EPE?

A inscrição é o processo que dá acesso aos cursos extracurriculares de língua e cultura portuguesas (regime de “ensino paralelo”) organizados ou apoiados pela rede EPE do Camões, I.P., decorrendo preferencialmente *online*. Em França, a inscrição online destina-se apenas aos cursos ELCO e AES.

**Mais informações em:**  
<http://www.instituto-camoes.pt/activity/o-que-fazemos/aprender-portugues/presencial/no-ensino-basico-e-secundario/inscricao-epe>

## Para quem é?

A inscrição no ano letivo 2017/2018 dirige-se aos alunos que frequentam ou pretendam frequentar os cursos ELCO e AES organizados ou apoiados pela rede EPE do Camões, I.P.

## Quando é?

**Renovação da inscrição:** de 15 de fevereiro a 10 de abril de 2017.

**Novas inscrições:** de 1 de março a 10 de abril de 2017.

## Onde se faz?

A **renovação** da inscrição faz-se junto do(a) professor(a). As **novas inscrições** são feitas *online*, na plataforma disponibilizada para esse efeito pelo Camões, IP, em <http://epe.instituto-camoes.pt>.

## O que é a plataforma *online*?

É uma plataforma desenvolvida pelo Camões, I.P., para apoio à rede EPE, em <http://epe.instituto-camoes.pt/>.

Ao inscrever o seu educando *online*, terá acesso a:

- Consulta dos sumários da turma;
- Consulta do registo de assiduidade individual;
- Consulta da avaliação individual.

## Como fazer a inscrição?

### Renovação da inscrição *online* (cursos ELCO e AES) (feita pelo professor)

Solicite ao professor a renovação da inscrição, entregando-lhe a autorização assinada com o Código do Aluno (*username*) do aluno.

No caso de um curso AES (promovido por uma associação com o apoio do Camões, I.P.), proceda ao pagamento da propina e entregue fotocópia do comprovativo de pagamento ao professor.

### Novas inscrições *online* nos cursos ELCO e AES

Aceda a: <http://epe.instituto-camoes.pt/inscricao> e confirme se existe algum registo anterior. De seguida, preencha o formulário eletrónico de inscrição.

Serão então geradas credenciais de acesso à plataforma (Código de Aluno (*username*) e palavra-passe). Guarde essa informação, que identificará o seu educando ao longo de todo o seu percurso escolar.

No caso de uma inscrição num curso AES (promovido por uma associação com o apoio do Camões, I.P.), proceda ao pagamento da propina utilizando como referência o Código de Aluno (*username*) e envie o comprovativo à Coordenação de Ensino para a validação da inscrição.

Serviços de Coordenação de Ensino  
6, Passage Dombasle  
Paris 75015  
Tel: 00331 536 878 53 Fax: 00331 453 180 30  
Correio eletrónico: [cepe.franca@camoes.mne.pt](mailto:cepe.franca@camoes.mne.pt)

## Quanto é a propina?

O valor da propina é de 100€ de acordo com o artigo 2.º da Portaria 232/2012, de 6 de agosto.

As propinas são devidas pela frequência dos cursos extracurriculares de língua e cultura portuguesas organizados pelo Camões, I.P. . O ensino nos cursos ELCO e ELVE, bem como o que tem lugar nas secções internacionais portuguesas não está sujeito ao pagamento de propina.

A aplicação da propina tem em consideração algumas situações especiais, particularmente no plano socioeconómico, que merecem um tratamento individualizado. É o caso das famílias com mais do que um educando, das situações de desemprego e das escolas associadas em que normalmente já se verifica a contribuição dos agregados familiares.

Nestes casos, os valores são os seguintes (situações atestadas pelas autoridades de emprego locais):

Dois encarregados de educação desempregados	20€/educando
Um encarregado de educação desempregado	60€/educando
Encarregado de educação com 2 educandos inscritos	80€/educando
Encarregado de educação com 3 ou mais educandos inscritos	75€/educando
Encarregado de educação de família monoparental	80€/educando

## A que dá direito o pagamento da propina?

O pagamento da propina dá direito ao manual escolar e à realização de prova de certificação de competência linguística.

## Como pagar?

### 1. Transferência ou depósito bancária ou depósito

O Encarregado de Educação procede a uma transferência para a conta da Coordenação de Ensino, utilizando como referência o código EPE de aluno. De seguida, submete o comprovativo de pagamento à Coordenação de Ensino:

(i) acede à plataforma de inscrição online, com as credenciais que obteve no momento da inscrição, faz o carregamento (upload) do comprovativo de transferência e fornece informação complementar que facilite a identificação da transferência na conta da Coordenação de Ensino; ou (ii) envia o comprovativo por correio ou correio eletrónico para a Coordenação de Ensino; ou (iii) entrega o comprovativo ao professor do educando.

### Coordenação de Ensino em França

Nome do Banco: Caixa Geral de Depósitos - Paris

Nº de conta / IBAN: FR76 1261 9000 0149 0366 0103 625

SWIFT / BIC: CGDIFRPP

### 2. Cheque ou numerário

O Encarregado de Educação procede ao pagamento presencialmente na Coordenação de Ensino, em cheque ou numerário.